

Fracht / Zoll - Freight/Customs

- **Expeditionsausrüstung** / Fracht muss im Expedition Interface System - EIS angemeldet werden.
- Es schließt sich eine umfangreiche und zeitaufwändige **Zollanmeldung** an, die bundesdeutscher Zollgesetzgebung zugrunde liegt und nicht umgangen werden kann, ohne sich strafbar zu machen. Wir würden auch gerne darauf verzichten, es ist uns aber leider nicht erlaubt. Wir bitten hier um Nachsicht und Ihr Verständnis.
- **Gefahrstoffe** müssen vor Fahrtbeginn ebenfalls über das Expedition Interface System - EIS angemeldet werden. Alle mitgebrachten und die gebrauchten Gefahrstoffe müssen selbst von Bord genommen und entsorgt werden.

- Lieferungen in **ausländische Häfen**:

Kennzeichnen Sie jedes Packstück mit dem Vermerk:

- In transit to:
Master of the German Research Vessel
"HEINCKE"
Attn.: (Empfängername an Bord)
c/o Agenturname
Agenturadresse

Die Agenturadressen erhalten Sie auf Anfrage von der Schiffskoordination.

- **Expedition equipment/cargo** must be registered in Expedition Interface System - EIS

- This is followed by an extensive and time-consuming **customs declaration**, which is based on federal German customs legislation and cannot be circumvented without making oneself liable to prosecution. We would also like to do without it, but unfortunately, we are not allowed to do so. We therefore ask for your indulgence and understanding

- **Hazardous materials** must also be declared via the Expedition Interface System - EIS before the start of the voyage. All hazardous materials brought on board, together with used hazardous materials, must be removed and disposed of yourself.

- Deliveries to **foreign ports**:

Mark each package with the notation:

- In transit to:
Master of the German Research Vessel
"HEINCKE"
Attn.: (recipient name on board)
c/o agency name
Agency address

Agency addresses are available upon request from the Ship Coordination Office.

AWI Internet:

AWI Internet: The screenshot shows the AWI website's 'Zoll' (Customs) section. It includes a navigation bar with links like 'IM FOKUS', 'EXPEDITION', 'ARBEITEN + LERNEN', 'ÜBER UNS', and 'FORSCHUNG'. The main content area is divided into several sections: 'Anlieferung' (Delivery), 'Abholung' (Collection), 'Kontakt' (Contact), 'Probenmaterial' (Sample material), and 'Sonderstatus Helgoland' (Special status Helgoland). A yellow box highlights the contact information for 'HEINCKE & LÜTHORN', which includes their name, address, phone number, fax, and email.

On the [AWI Internet site](#) there is more information about freight/customs clearance.

Auf der [AWI Internetseite](#) gibt es weitere Informationen zur Fracht / Zollabwicklung.